



These Test Guidelines have been superseded by a later version. The latest adopted version of Test Guidelines can be found at http://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp

This publication has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Ces principes directeurs d'examen ont été remplacés par une version ultérieure. La version adoptée la plus récente des principes directeurs d'examen figure à l'adresse suivante : http://www.upov.int/test_guidelines/fr/list.jsp

Cette publication a été numérisée à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Diese Prüfungsrichtlinien wurden durch eine neuere Fassung ersetzt. Die neueste angenommene Fassung von Prüfungsrichtlinien ist unter http://www.upov.int/test_guidelines/de/list.jsp zu finden.

Diese Veröffentlichung wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen von der originalen Veröffentlichung aufweisen.

Las presentes directrices de examen han sido reemplazadas por una versión posterior. La versión de las directrices de examen de más reciente aprobación está disponible en http://www.upov.int/test_guidelines/es/list.jsp.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



TG/94/6 Corr.

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION
OF NEW VARIETIES OF
PLANTS

UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS
VÉGÉTALES

INTERNATIONALER
VERBAND ZUM SCHUTZ
VON PFLANZEN-
ZÜCHTUNGEN

UNIÓN INTERNACIONAL
PARA LA PROTECCIÓN
DE LAS OBTENCIONES
VEGETALES

DIRECTRICES
PARA LA EJECUCIÓN DEL EXAMEN
DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD

BREZO

(Calluna vulgaris (L.) Hull)

GINEBRA
2001 + 2009

Pueden obtenerse copias de este documento previa petición al precio de 10 francos suizos cada ejemplar, incluyendo correo ordinario por superficie, dirigiéndose a la Oficina de la UPOV, 34 chemin des Colombettes, P.O. Box 18, 1211 Ginebra 20, Suiza.

Este documento puede ser reproducido, traducido y publicado, total o parcialmente, sin la autorización expresa de la UPOV, siempre que se haga mención de la fuente.

* * * * *



TG/94/6 Corr.

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 2001-04-04 + 2009-02-27

**INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION
OF NEW VARIETIES OF
PLANTS**

**UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS
VÉGÉTALES**

**INTERNATIONALER
VERBAND ZUM SCHUTZ
VON PFLANZEN-
ZÜCHTUNGEN**

**UNIÓN INTERNACIONAL
PARA LA PROTECCIÓN
DE LAS OBTENCIONES
VEGETALES**

DIRECTRICES

PARA LA EJECUCIÓN DEL EXAMEN

DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD

BREZO

(Calluna vulgaris (L.) Hull)

Se deberán interpretar las Directrices conjuntamente con el documento TG/1/2, el cual contiene notas explicativas sobre los principios generales utilizados para el establecimiento de estas Directrices.

<u>ÍNDICE</u>	<u>PÁGINA</u>
I. Objeto de las directrices	3
II. Material necesario	3
III. Ejecución del examen	3
IV. Métodos y observaciones	4
V. Modo de agrupar las variedades	4
VI. Caracteres y símbolos	5
VII. Tabla de caracteres	6
VIII. Explicaciones de la tabla de caracteres	13
IX. Bibliografía	14
X. Cuestionario técnico	15

I. Objeto de las directrices

Estas directrices de examen se aplican a todas las variedades de multiplicación vegetativa de *Calluna vulgaris* (L.) Hull de la familia de las Ericaceas.

II. Material necesario

1. Las autoridades competentes deciden cuándo, dónde y en qué cantidad y calidad se deberá entregar el material vegetal necesario para la ejecución de exámenes de la variedad. Los solicitantes que presentan material procedente de un país distinto de aquel en el que se efectuará el examen, deberán asegurarse de que se han cumplido todas las formalidades aduaneras. La cantidad mínima de material vegetal que debe presentar el solicitante será de:

30 plantas en maceta de un año.

2. El material vegetal proporcionado deberá presentar una apariencia saludable, y no carecer de vigor ni estar afectado por enfermedades o plagas importantes.

3. El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento, salvo autorización en contrario o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado.

III. Ejecución del examen

1. Normalmente el examen deberá realizarse en un período de vegetación. Si no puede establecerse suficientemente la distinción y/o la homogeneidad en un sólo período de vegetación, deberá ampliarse el examen a otro período de vegetación.

2. Normalmente los ensayos deberán efectuarse en un solo lugar. Si ese lugar no permite la expresión de ciertos caracteres importantes de la variedad, se podrá estudiar esa variedad también en otro lugar.

3. Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo normal (condiciones relativas al hemisferio norte).

Época de presentación del
material vegetal:

Segunda quincena de septiembre

Plantación para el examen:

Principios de octubre, al aire libre, en contenedores de 50 x 30 cm.

Suelo:

Suelo arenoso, húmico, pH 4 a 5

Fertilización:

Conforme a los análisis del terreno

Poda:

Poda a principios de la primavera, antes del comienzo del crecimiento

Las parcelas deberán ser de un tamaño que permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos sin perjudicar las observaciones ulteriores, que se efectuarán hasta el final del período de vegetación. Cada ensayo deberá abarcar un total de 30 plantas. Solamente se podrán utilizar parcelas separadas para observación y medición si han estado sometidas a condiciones ambientales similares.

4. Se podrán ejecutar exámenes adicionales con fines particulares.

IV. Métodos y observaciones

1. Todas las observaciones se deberán efectuar sobre 30 plantas. Todas las observaciones determinadas por medida o conteo se deberán efectuar sobre 10 plantas o partes de cada una de las 10 plantas.
2. Para evaluar la homogeneidad de los caracteres, se deberá aplicar una población estándar del 2% y un índice de probabilidad de aceptación de al menos el 95%. En el caso de una muestra de 30 plantas, el número de plantas atípicas no deberá exceder de 2.
3. Todas las observaciones de la planta, de la rama floral y de la hoja se deberán efectuar antes del comienzo de la floración.
4. Salvo indicación contraria, todas las observaciones de la hoja se deberán efectuar al principio de la floración cuando un tercio de las flores esté floreciendo en el 50% de las plantas. La observación de la flor a finales de la floración se deberá efectuar cuando al menos 10 flores del 10% de las plantas presenten una coloración marrón.
5. Ya que la luz del día es variable, las valoraciones del color establecidas frente a una carta de colores se deberán efectuar en una habitación apropiada utilizando luz artificial, o en pleno día en una habitación sin luz solar directa. La distribución espectral de la fuente luminosa que constituye la luz artificial deberá estar en conformidad con la Norma CIE de Luz Preferida D 6500 y ajustarse a los límites de tolerancia establecidos por la Norma británica (*British Standard*) 950, Parte I. Estas valoraciones se deberán efectuar con la planta colocada sobre un fondo blanco.

V. Modo de agrupar las variedades

1. La colección de las variedades que vayan a cultivarse deberá dividirse en grupos para facilitar la evaluación de los caracteres distintivos. Los caracteres idóneos para definir los grupos son los que la experiencia ha demostrado que no varían, o que varían poco, dentro de una variedad. Sus diferentes niveles de expresión deberán repartirse con suficiente uniformidad en la colección.

2. Se recomienda a las autoridades competentes la utilización de los siguientes caracteres para agrupar las variedades:

- a) Flor: apertura de la yema (carácter 13)
- b) Solo variedades con yema que se abre: Flor: tipo (carácter 14)
- c) Sólo variedades con yema que se abre: Flor: color de la parte exterior del pétalo al principio de la floración (carácter 18) con los siguientes grupos:
 - Gr. 1: blanco
 - Gr. 2: rosa pálido
 - Gr. 3: rosa oscuro
 - Gr. 4: violeta azulado
 - Gr. 5: rojo púrpura
 - Gr. 6: rojo
- d) Sólo variedades con yema que no se abre: Flor: color dominante al inicio de la floración (carácter 20) con los siguientes grupos:
 - Gr. 1: blanco
 - Gr. 2: rosa pálido
 - Gr. 3: rosa oscuro
 - Gr. 4: violeta azulado
 - Gr. 5: rojo púrpura
 - Gr. 6: rojo

VI. Caracteres y símbolos

1. Para evaluar la distinción, la homogeneidad y la estabilidad, se deberán utilizar los caracteres indicados en la tabla de caracteres, con sus diferentes niveles de expresión.

2. A efectos del tratamiento electrónico de datos, se han introducido notas (números) frente a los niveles de expresión de cada carácter.

3. Signos convencionales

(*) Se trata de caracteres que deberán emplearse para todas las variedades en cada período de vegetación en el que se ejecuten exámenes, y que deberán figurar siempre en la descripción de la variedad, a menos que el nivel de expresión de un carácter precedente o las condiciones ambientales regionales lo impidan.

(+) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo VIII.

VII. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. Plant: growth habit (* (+)	Plante: port	Pflanze: Wuchsform	Hábito de crecimiento		
upright	dressé	aufrecht	erecto	Amethyst	1
narrow bushy	buissonnant étroit	schmal buschig	arbustivo estrecho	Long White	2
broad bushy	buissonnant large	breit buschig	arbustivo ancho	Marleen	3
creeping	rampant	kriechend	trepador	Heidezwerg	4
2. Plant: density	Plante: densité	Pflanze: Dichte	Planta: densidad		
open	large	locker	abierta	Peter Sparkes	3
medium	moyenne	mittel	cerrada	Marleen	5
dense	forte	dicht	densa	Darkness	7
3. Plant: height	Plante: hauteur	Pflanze: Höhe	Planta: altura		
short	basse	niedrig	baja	J.H. Hamilton	3
medium	moyenne	mittel	media	Marleen	5
tall	haute	hoch	alta	Long White	7
4. Shoot tip: anthocyanin coloration (during winter) (*	Sommet de la tige: pigmentation anthocyanique (en hiver)	Triebspitze: Anthocyanfärbung (während des Winters)	Punta de la rama: pigmentación antociánica (en invierno)		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Melanie	1
weak	faible	gering	débil	Dark Beauty	3
medium	moyenne	mittel	media	Radnor	5
strong	forte	stark	fuerte	Marlies	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte	Alexandra	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
5. Shoot tip: (* color of new growth (3 cm long shoot)	Sommet de la tige: couleur au début de la croissance (tige de 3 cm)	Triebspitze: Farbe nach dem Austrieb (3 cm langer Trieb)	Punta de la rama: color del brote nuevo (rama de 3 cm)		
yellow	jaune	gelb	amarillo	Lambstails	1
yellow green	vert-jaune	gelbgrün	verde amarillento		2
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	Melanie	3
medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio	Roswitha	4
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		5
grey green	vert-gris	graugrün	verde grisáceo	Alportii	6
blue green	vert-bleu	blaugrün	verde azulado		7
brown green	vert-brun	braungrün	verde pardo	Marlies	8
red green	vert-rouge	rotgrün	verde rojizo		9
brown red	rouge-brun	braunrot	rojo pardo		10
dark red	rouge foncé	dunkelrot	rojo oscuro		11
purple red	rouge-pourpre	purpurrot	rojo púrpura		12
6. Shoot tip: (* anthocyanin coloration (in middle of summer)	Sommet de la tige: pigmentation anthocyanique (au milieu de l'été)	Triebspitze: Anthocyanfärbung (in der Mitte des Sommers)	Punta de la rama: pigmentación antociánica (en mitad de verano)		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Josephine	1
weak	faible	gering	débil	Elsie Purnell	3
medium	moyenne	mittel	media	Allegro	5
strong	forte	stark	fuerte	Marleen	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte	Monja	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
7. Shoot: color on (* sunny side (as for 6))	Rameau: couleur du côté ensoleillé (comme pour 6)	Trieb: Farbe auf der Sonnenseite (wie unter 6)	Rama: color del lado del sol (como en 6)		
orange	orange	orange	naranja		1
yellow orange	orange-jaune	gelborange	naranja amarillento		2
yellow	jaune	gelb	amarillo	Sandy	3
yellow green	vert-jaune	gelbgrün	verde amarillento	Melanie	4
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	Long White	5
medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio		6
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		7
grey green	vert-gris	graugrün	verde grisáceo		8
grey red	rouge-gris	graurot	rojo grisáceo	Amethyst	9
red	rouge	rot	rojo	Marleen	10
8. Leaf: color (*)	Feuille: couleur	Blatt: Farbe	Hoja: color		
yellow	jaune	gelb	amarillo	Lambstails	1
yellow green	vert-jaune	gelbgrün	verde amarillento	Adrie	2
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	Melanie	3
medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio	Marleen	4
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro	Monja	5
grey green	vert-gris	graugrün	verde grisáceo	Nico	6
blue green	vert-bleu	blaugrün	verde azulado		7
brown green	vert-brun	braungrün	verde pardo		8
red green	vert-rouge	rotgrün	verde rojizo		9
brown red	rouge-brun	braunrot	rojo pardo		10
dark red	rouge foncé	dunkelrot	rojo oscuro		11
purple red	rouge-pourpre	purpurrot	rojo púrpura		12

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
9. Flowering shoot: (* length of current season's growth	Rameau florifère: longueur de la pousse de l'année	Blütentrieb: Länge des Jahrestriebs	Rama floral: longitud de la brotación del año		
short	court	kurz	corta	Darkness	3
medium	moyen	mittel	media	Marleen	5
long	long	lang	larga	Amethyst	7
10. Flowering shoot: (* color	Rameau florifère: couleur	Blütentrieb: Farbe	Rama floral: color		
yellow	jaune	gelb	amarillo		1
yellow green	vert-jaune	gelbgrün	verde amarillento	Melanie	2
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	Long White	3
grey red	rouge-gris	graurot	rojo grisáceo	Alportii	4
red	rouge	rot	rojo	Marlies	5
11. Flowering shoot: (* color of tip at beginning of flowering	Tige florale: couleur du sommet au début de la floraison	Blütentrieb: Farbe der Spitze zum Zeitpunkt des Blühbeginns	Rama foral: color del extremo apical al inicio de la floración		
yellow	jaune	gelb	amarillo		1
yellow green	vert-jaune	gelbgrün	verde amarillento		2
light green	vert clair	hellgrün	verde claro		3
medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio		4
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		5
red green	vert-rouge	rotgrün	verde rojizo		6
12. Inflorescence: (* density of flowers	Inflorescence: densité des fleurs	Blütenstand: Dichte der Blüten	Inflorescencia: densidad de las flores		
sparse	faible	locker	laxa	Visser's Fancy	3
medium	moyenne	mittel	media	Marleen	5
dense	grande	dicht	densa	Dark Beauty	7

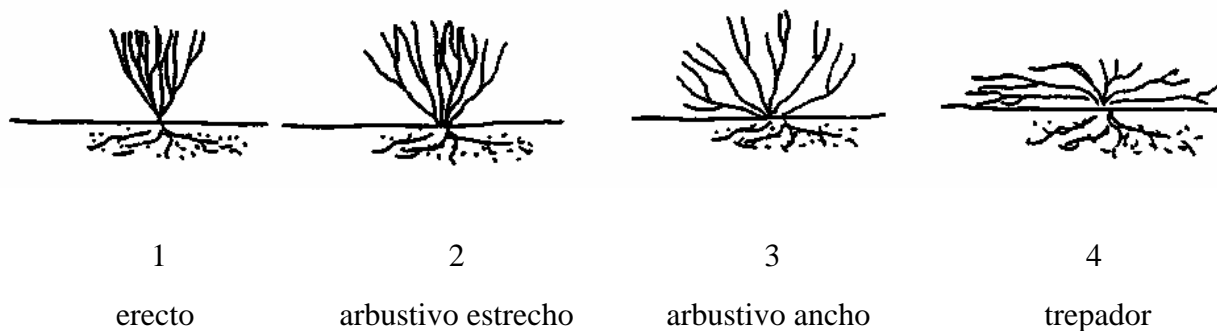
English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
13. Flower: opening of bud (*)	Fleur: ouverture du bourgeon	Blüte: Öffnen der Knospe	Flor: apertura de la yema		
absent	absente	fehlend	ausente	Marleen	1
present	présente	vorhanden	presente	Long White	9
14. <u>Varieties with opening buds only:</u> Flower: type (*)	<u>Seulement variétés avec bourgeons qui s'ouvrent</u> : Fleur: type	<u>Nur offenblühende Sorten:</u> Blüte: Typ	<u>Solo variedades con yema que se abre:</u> Flor: tipo		
single	simple	einfach	simple	Long White	1
double	double	gefüllt	doble	Annemarie	2
15. Flower: size (*)	Fleur: taille	Blüte: Größe	Flor: tamaño		
small	petite	klein	pequeña	Lydia	3
medium	moyenne	mittel	media	Dark Beauty, Roswitha	5
large	grande	groß	grande	Kinlochruel	7
16. <u>Varieties with opening buds only:</u> Flower: length of calyx relative to length of corolla (*)	<u>Seulement variétés avec bourgeons qui s'ouvrent:</u> Fleur: longueur du calice par rapport à la longueur de la corolle	<u>Nur offenblühende Sorten:</u> Blüte: Kelchlänge im Vergleich zur Länge der Blütenkrone	<u>Solo variedades con yema que se abre:</u> Flor: longitud del cáliz con relación a la longitud de la corola		
shorter	plus court	kürzer	más corto	Red Pimpernel	1
same length	même longueur	gleich lang	igual	Arabella	2
longer	plus long	länger	más largo	Allegro	3
17. <u>Varieties with opening buds only:</u> Flower: color of outer side of sepal (*) (+)	<u>Seulement variétés avec bourgeons qui s'ouvrent:</u> Fleur: couleur de la face externe du sépale	<u>Nur offenblühende Sorten:</u> Blüte: Farbe der Außenseite des Kelchblattes	<u>Solo variedades con yema que se abre:</u> Flor: color de la parte exterior del sépalo		
RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<p>18. <u>Varieties with opening buds only:</u> Flower: color of outer side of petal <u>at beginning of flowering</u></p> <p>RHS Colour Chart (indicate reference number)</p>	<p><u>Seulement variétés avec bourgeons qui s'ouvrent:</u> Fleur: couleur de la face externe du pétale <u>au début de la floraison</u></p> <p>Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)</p>	<p><u>Nur offenblühende Sorten:</u> Blüte: Farbe der Außenseite des Blütenblattes <u>bei Blühbeginn</u></p> <p>RHS-Farbkarte (Nummer angeben)</p>	<p><u>Solo variedades con yema que se abre:</u> Flor: color de la parte exterior del pétalo <u>al inicio de la floración</u></p> <p>Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)</p>		
<p>19. <u>Varieties with opening buds only:</u> Flower: color of outer side of petal <u>at the end of flowering</u></p> <p>RHS Colour Chart (indicate reference number)</p>	<p><u>Seulement variétés avec bourgeons qui s'ouvrent:</u> Fleur: couleur de la face externe du pétale <u>à la fin de la floraison</u></p> <p>Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)</p>	<p><u>Nur offenblühende Sorten:</u> Blüte: Farbe der Außenseite des Blütenblattes <u>bei Blühende</u></p> <p>RHS-Farbkarte (Nummer angeben)</p>	<p><u>Solo variedades con yema que se abre:</u> Flor: color de la parte exterior del pétalo <u>al final de la floración</u></p> <p>Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)</p>		
<p>20. <u>Varieties with non-opening buds only:</u> Flower: main color <u>at beginning of flowering</u></p> <p>RHS Colour Chart (indicate reference number)</p>	<p><u>Seulement variétés avec bourgeons qui ne s'ouvrent pas:</u> Fleur: couleur principale <u>au début de la floraison</u></p> <p>Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)</p>	<p><u>Nur geschlossen blühende Sorten:</u> Blüte: Hauptfarbe <u>bei Blühbeginn</u></p> <p>RHS-Farbkarte (Nummer angeben)</p>	<p><u>Solo variedades con yema que no se abre:</u> Flor: color dominante <u>al inicio de la floración</u></p> <p>Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)</p>		
<p>21. <u>Varieties with non-opening buds only:</u> Flower: main color <u>at the end of flowering</u></p> <p>RHS Colour Chart (indicate reference number)</p>	<p><u>Seulement variétés avec bourgeons qui ne s'ouvrent pas:</u> Fleur: couleur principale <u>à la fin de la floraison</u></p> <p>Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)</p>	<p><u>Nur geschlossen blühende Sorten:</u> Blüte: Hauptfarbe <u>bei Blühende</u></p> <p>RHS-Farbkarte (Nummer angeben)</p>	<p><u>Solo variedades con yema que no se abre:</u> Flor: color dominante <u>al final de la floración</u></p> <p>Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)</p>		

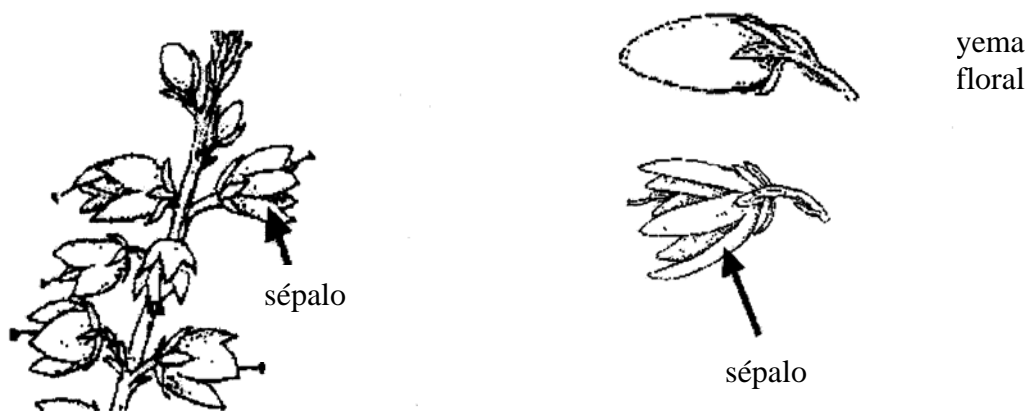
English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
22. Time of beginning of (*) flowering	Époque de début de la floraison	Zeitpunkt des Blühbeginns	Época del inicio de la floración		
very early	très précoce	sehr früh	muy temprana	Tib	1
early	précoce	früh	temprana	Carmen	3
medium	moyenne	mittel	medio	Annemarie	5
late	tardive	spät	tardía	Romina	7
very late	très tardive	sehr spät	muy tardía	Perestrojka	9

VIII. Explicación de la tabla de caracteres

Ad 1: Planta: hábito de crecimiento



Ad. 17: Sólo variedades con yema que se abre: Flor: color de la parte exterior del sépalo



IX. Bibliografía

Heather Society Yearbook, 1963.

Baker, H.A. y Oliver, E.G.H, 1967: *Ericas in Southern Africa* (Cape Town: Purnell), ZA.

Denkewitz, Lothar, 1977: *Heidegärten*, Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart, DE.

Hieke, K, 1990: 'Beschreibungen der wichtigsten Calluna- und Ericasorten', *Mitt. DG 79*: 9-90.

Knight, F.P., 1986: *Heaths and Heathers* (Wisley Handbook; Cassell/RHS).

Maxwell, D.F. y Patrick, P.S, 1966: *The English Heather Garden* (Macdonald).

Munson, R.H., 1984: 'Heaths and Heathers cultivated in North America (Ericaceae)', *Baileya* 22 101-133.

Proudley, B. y V, 1974: *Heathers in Colour* (Blandford Press).

Underhill, Terry L., 1990: *Heaths & Heathers*, *The Growers Encyclopedia*, David & Charles, Newton Abbot, London 1990, GB.

Van de Laar, H., 1978: *Het Heidetuinboek*, trans. as *The Heather Garden* (Collins).

X. Cuestionario técnico

Número de referencia (reservado a
la Administración)

CUESTIONARIO TÉCNICO
rellénesse en relación con la solicitud de un título de obtención vegetal

1. Especie *Calluna vulgaris* (L.) Hull
BREZO

2. Solicitante (nombre y dirección)

3. Denominación propuesta o referencia del obtentor

--

4. Información sobre el origen, la conservación y la reproducción o la multiplicación de la variedad

4.1 Origen

a) Cruzamiento (indicar las variedades parentales)

..... []

b) Mutación (indicar la variedad parental)

..... []

c) Descubrimiento (indicar dónde y cuándo)

..... []

d) Otro (a indicar)

..... []

4.2 Método de reproducción

– esquejes []

– propagación *in vitro* []

– otro (a indicar) []

4.3 Otras informaciones

5. Caracteres de la variedad que deben indicarse (el número entre paréntesis hace referencia al carácter correspondiente en las directrices de examen; márchese el nivel de expresión apropiado).

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
5.1 Planta: hábito de crecimiento (1)		
erecto	Amethyst	1[]
arbustivo estrecho	Long White	2[]
arbustivo ancho	Marleen	3[]
trepador	Heidezweg	4[]
5.2 Flor: apertura de la yema (13)		
ausente	Marleen	1[]
presente	Long White	9[]
5.3 <u>Sólo variedades con yema que se abre:</u> Flor: tipo (14)		
única	Long White	1[]
doble	Annemarie	2[]
5.4i <u>Sólo variedades con yema que se abre:</u> Flor: color de la parte exterior del pétalo <u>al principio de la floración</u> (18) Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
5.4ii <u>Sólo variedades con yema que se abre:</u> Flor: color de la parte exterior del pétalo <u>al principio de la floración</u> (18)		
blanco	Long White	1[]
rosa pálido	Peter Sparkers	2[]
rosa oscuro	Annemarie	3[]
violeta azulado	Tipp	4[]
rojo púrpura	Dark Beauty	5[]
rojo	Kir Royal	6[]

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota	
5.5i <u>Sólo variedades con yema que no se abre:</u> Flor: color dominante al inicio de la floración			
Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
5.5ii <u>Sólo variedades con yema que no se abre:</u> Flor: color dominante al inicio de la floración			
blanco	Melanie	1[]	
rosa pálido	Anette	2[]	
rosa oscuro	Plantarium	3[]	
violeta azulado	Marleen	4[]	
rojo púrpura	Aphrodite	5[]	
rojo	Marlies, Larissa	6[]	
6. Variedades con características similares y diferencias respecto de esas variedades			
Denominación de la variedad similar	Carácter en el que la variedad similar es diferente ^{o)}	Nivel de expresión de la variedad similar	Nivel de expresión de la variedad candidata
^{o)} Cuando los niveles de expresión de las dos variedades sean idénticos, se ruega indicar la amplitud de la diferencia.			

7. Información complementaria que pueda ayudar a distinguir la variedad

7.1 Resistencia a plagas y enfermedades

7.2 Condiciones particulares para el examen de la variedad

7.3 Otros datos

Deberá incluirse en el cuestionario técnico una fotografía en color de la variedad.

8. Autorización para la disseminación

- a) ¿Requiere la variedad autorización previa para su disseminación según la legislación sobre protección del medio ambiente, la salud humana y animal?

Sí No

- b) ¿Se ha obtenido dicha autorización?

Sí No

Si la respuesta a esta pregunta es sí, por favor incluya una copia de dicha autorización.

[Fin del documento]